

長沙力行書店增設長春街城北分店

開幕紀念廉價三星期　總店（府正街）同時舉行

本店爲供應學校教科圖書便利讀者購買起見特於長春街（北正街營盤街口）設立分店發售各級教科參考圖書及補充讀物各種字典辭典選辦上海各大書局出版精本圖書中西文具教育用品茲值開幕伊始舉行廉價三星期以酬各界惠顧之雅意特將廉價辦法開列如左（甲）廉價發售部分一、上海兒童書局出版全部兒童讀物小學教材廉價八折二、上海新亞書店出版各種圖書（甲）中學教學教本九折（乙）參考圖書世界名著一律八折（丙）教育掛圖廉價九折三、各種掛圖肖像遺像中外地圖廉價九折四、教育用品中西文具體育器材各廠自來水筆高等墨水一律九折（乙）照廉價發售部份凡國定本中小學教科書及本市各大公司出版圖書均照其原價發售（丙）廉價期限自九月二十日（星期五）起至十月十日止外埠函購以郵局日戳爲憑

地址：總店　府正街　城北分店　長春街四十二號　電報掛號：五五八八

兒童書局長沙發行所啓事

本局爲供應湖南各學校及兒童需要起見業於九月一日在府正街十一號力行書店樓上設立發行所臨時街門市部中小學教科書及本版圖書已陸續運到在本局未成立門市部以前暫行託力行書店代理發售特此聲告希　公鑒

前軍事委員會調查統計局啓事

本局業已奉令撤銷今後如有不良之徒持本局名義在外招搖撞騙敲詐勒索情事發生應請當地軍憲警機關隨時查拿法辦被害人并可向就近軍憲警機關報請拿辦此啓

行政院資源委員會第二區特種鑛產管理處公告

二特技字第二七七五號

查敵人前在湘省境內封掠之錫塊及鎢砂業經本處陸續收集者尚多自應繼續給獎收購以重國家資源爲鼓勵自動報繳起見經呈准將獎金什噸增爲三十萬元鎢砂每公噸獎金亦什噸增爲五十萬元（含鎢須達六五度）均須運至長沙交貨各地軍民凡拾獲或收集敵遺錫塊及鎢砂者希踴躍報繳以重公物爲要特此公告　□□近迭據報告零陵祁陽衡陽長沙各地民間尙有設項敵遺鑛品□資源委員會將收購獎金酌予提高茲定於九月二十日起統銷每公

八角亭全麗湘繡莊

新廈落成　正式開業

精美湘繡　新穎齊全

廉價供應　歡迎惠然

律師陳達虞受任中央大戲院暨其經理黃玉山常年法律顧問通告

本律師受任上開當事人常年法律顧問如有侵害其營業信譽財產及一切法益者本律師當依法保障之

事務所設吉祥街市商會內

自治女校繼續招生

本校暫設長沙…街…號校舍…月十五日起至考試前一日止在本校報名第二次考試九月二十二日…月…九月二十九日

湖南省會軍憲警聯合督察處緊要啓事

查本處組合所有職員係由各有關機關調用至諜報人員均賴所有機關運用近據密報竟有不肖份子假借本處名義在外招搖撞騙殊堪痛恨除嚴密防範外希本市地方保甲商民人等倘有此類詐欺不法行爲即行扭送本處或據實書面密報或親來運向本處密告一經証實決予嚴懲不貸

長沙市政府公告

華財二字第五七七號

中華民國三十五年九月　日

爲奉經濟部本年八月五日京商（三五）字第一〇八二二三號訓令略開：「公司非在中央主管官署登記後不得成立凡未經設立登記而以公司名稱經營業務或爲其他法律行爲者得科以罰金并禁止其使用公司名稱在現行公司法第十四條第二十七條有明文規定惟查各地商民并非規定用公司組織而使用公司名義或由各地主管官署查明第一項第四條與原有法律第十四條第二十七條分別依照公司法第三十四條分行各省商業登記之程序推行茲特令應登記者限期依照法定期限登記者另仍飭依法辦理商業登記其未依法登記之公司限即仍飭將公司名義更改應依法辦理公司登記否則依法取締並遵照辦理等因…」除分行外合行公告周知凡在本市開設公司未辦理登記者以及非公司組織而擅用公司名義者務於本月底以前分別來府依法補辦登記及分公司…否則依法…

市長　汪浩

長沙市政府長沙市稅捐徵收處催收房捐公告

華財字第586號

中華民國三十五年九月十八日

查本市本年夏季房捐開征以久踴躍繳納者固多而心存觀望藉詞拖延不繳者亦復不少似此玩忽實屬不合茲限城東城南城西城北四區業戶於九月底以前一律繳清逾限即照章加罰必要時予以押繳以懲頑除呈報并分別函令外合行公告仰各業戶一體遵照於限期內自行來營盤街本處繳納勿再玩延干咎此告

市長　汪浩
處長　鍾振

長沙市政府公告

華教字第六五九號

中華民國卅五年九月廿二日

茲定於本年九月二十五日起至十月三十一日止舉行本市第三屆小學教員總登記凡未曾參加本市第二屆小學教員總登記而在本市各公私立小學任教或擬在本市工作教員希於限期內塡具總登記表（來本府教育科領取）一份連同畢業證書服務証件及照片二張前來本府教育科申請登記特此公告。

市長　汪浩

律師姚玹受任上海南洋大藥房暨昌記照相材料行經理湯梓椿康福如兩君常年法律顧問通告

受任之後倘有侵害上開事人名譽信用財產上一切法益者當依法盡保障之責特此通告

事務所設稻谷倉一號

長沙市魚行業同業公會鮮魚業職業工會濱湖漁民代表聯合聲明魚碼頭權啓事

[illegible]

同業公會理事　萬海南
職業工會理事　羅榮春

湖南中醫師研究社招收練習員啓事

[illegible]

湖南省政府社會處公告

查本市六堆子原建設廳舊址經省府第十四次常會決議撥歸本處築處址惟查該地基內豎有黃養和堂界碑兩塊經查湖南省地政局及長沙市政府有長沙市區地籍圖表並無黃養和堂字地標記復經根據圖表實地丈測該碑係在公有地段之內現本處興工在卽除通知當地保甲長查報外合行公告希該黃養和堂主人於本月底以前將豎碑經過分報長沙市政府與本處逾期不報卽認爲確係得佔由本處將該碑拆毀特此公告

登記證及文契被焚啓事

[illegible]

地基出租

國貨陳列館左側（原平津旅社舊址）適宜建築旅社酒樓茶社浴室共計地基三十二方出租又北門外晴家巷基地百餘方宜建工廠堆棧公館全部出售（租亦可）或分割　接洽處北門外晴家巷三十二號余宅

湖南高等法院檢查處公示送達

[illegible]

大房屋出租或出賣

[illegible]

遺失啓事

本船由長沙派運湖南救濟分署長沙儲運站物資赴衡陽途中失落旗號第七一〇號運輸旗一面除呈請屬峯核銷外特此聲明作廢

船戶　劉顯申啓

聲明作廢

[illegible]

遺失啓事

節年敵寄駐湘遺失先夫曾作民命指字第三三〇六六號訓令一紙除呈請補發外特此登報聲明

曾楊氏啓

遺失聲明

茲因不愼遺失周先璨於華中初中一年一期轉學証一紙除申請補發外特此申明作廢

周先鑾啓

遺失聲明

茲遺失長岳師管區第一後方補充團三等軍需正彭大審命指字第「一八一八九六」號師令及已塡妥之保証書各一紙除呈請補發外特此登報聲明作廢

彭黃國謨啓

聲明作廢

本人不愼於八月十四日由大庸省銀行… 之鈔 …及…之支票遺失除向總行掛失外特此登報聲明作廢

熊濟民啓

蔣主席離牯抵南昌
日內即將飛返首都
傳三人會議可能召開

【本報牯嶺二十一日專電】蔣主席於二十一日晨九時三十五分離牯飛往南昌。預日內即飛返首都。

【本報南京二十一日專電】三人委員會傳有召開之說，將由政府及中共各派代表一人，美特使馬歇爾將軍主持。

【牯嶺二十一日中央社電】蔣主席二十一日晨九時三十五分由牯嶺出發，…

【南昌二十一日中央社電】蔣主席於今（二十一）日下午五點三刻抵此。

【南昌二十一日中央社電】…

蔣馬兩夫人聯翩飛滬

【九江二十一日中央社電】…

國軍分三面圍攻
張家口即日可下
傳作義、閻錫山已會師大同

白部長宴英大使
包毅德中將謁陵

社論
把握時間·完成任務
——勗各區糧政督導人員

新省委宣誓就職

寇禍天災之餘
桂省百孔千瘡
黃旭初在京向記者報告

皖省省會一片荒涼

巨奸周佛海五人
京高院派員點收

監察院發表
兩週彈劾案件

並建議改進行政業務

蘇聯式的新聞自由
一、基本觀念　二、新聞報導　三、沒有客觀立場　四、犯罪不是新聞　五、人物訪問　六、新聞發布

傳作義語語赤誠
中共應深思熟慮
彭部長語沛之觀感

國際法庭透露
過去德日暗礁
德對日侵華會表示不滿

中航機一架在廣州失事

港政府又起釁端
侵我領海漁權
七萬漁民面臨危機
組請願團呼籲求援

美國嚴禁華僑星島華僑電請

年底可結束

梁漱溟由滬抵京

美外交政策不變更 華萊士奉令辭職 貝卿對此極感愉快

【中央社華盛頓二十日中央社合衆電】美商務部長華萊士，於其致杜魯門總統辭職函中稱：「敬愛之總統，(杜魯門之名)余已遵命，提出辭職，余將繼續爲和平門爭，余信君將與余合作，從事此偉大工作」，杜魯門於宣佈其令華萊士辭職前不久，曾以電話與華萊士商談，杜魯門謂：正式令華萊士去職之原因，係華萊士與美政府人士間，對於外交政策之觀點，顯有根本之抵觸，杜氏稱：吾人不容此種抵觸，危及吾人在與其他國家之關係上所處之地位，余稱讚余二人間長久及愉快之公務來往，惟余盼華萊士以其個人公民資格，盡用其權力，表達其意見時，將感覺更爲愉快。

【中央社華盛頓二十一日中央社專電】杜魯門今在向記者聲明中稱：「吾人由國會總統及國務卿所確立之外交政策，仍完全有效，未有變更，亦不擬有所變更」，杜魯門稱：渠要求華萊士辭職時，深信美國人民支持政府之外交政策。杜魯門確立一項原則，即政府行政部門中之人員，不能發表任何與政府衝突之外交政策聲明。任何外交政策有關之公開聲明，必須提交國務院之一通盤「如有意見不合時，應將此事提交總統」。

【中央社華盛頓二十日中央社電】杜魯門總統要求華萊士辭去內閣職務後，華氏立即請辭，由商務部法律顧問福萊代理商務部之職務；杜魯門告報界稱：彼對於貝爾納斯及出席巴黎和會之美國代表團完全信任，此後政府行政部門中任何人員均不得多事評論外交政策，發表與政府衝突之外交政策公開聲明。

【中央社巴黎二十日中央社合衆電】美國務卿貝爾納斯及巴黎和會美國代表團，於本夜獲悉美總統再度明白認可貝氏之「對蘇強硬」政策，皆極愉快，貝氏目前仍保持緘默，但據悉：渠對危機之終結，大感輕鬆，并對於結局，亦顯爲欣幸。

華萊士提出辭呈後 即向全國廣播

重申反對侵略，堅持和平立場。認爲爭取和平遠較高官厚祿重要。

荷印談判即將舉行 薛諾英出面斡旋

修正案被否決

蘇支持外長會議決定

義南邊境及的港問題

南國否認爲共產政權

省府組軍法巡迴團 定今日出發督導

劉祕書長召集各團人員訓話 勉勵各員愼刑恤獄完成任務

評邱吉爾建議

英外部與蘇控制報紙 一個贊揚一個抨擊

英巴協定 業已簽字

甘地迷信非暴力

謂爭取世界和平的必要條件

印商業部長闡明貿易政策

蘇農未忘財產私有 史達林下令整肅

輿論界均表示支持

分署撥美米一千噸 助修長市沿江大道

十人口糧 配購完畢

廖維藩先生昨講演 「世界和平之路」

呼籲人類恢復理性

王主席 今可返長

勝利紀念籌備會 昨召開結束會議

收支兩抵尚餘六十四萬餘元 存省銀行以作下次慰勞之用

本市午炮 明日先行試放

分署配發藥品 配領報銷手續

湘江輪渡 展期開航

市虎昨又傷人

省府顧問晏國霖 昨慘遭壓斃

肇事司機已扣押

彭子敦繼任 力報總編輯

嫩江省政府 募款賑湘災

胡案判決書全文（一）

短評

華萊士辭職

星期文藝

蔣牧良　主編　第十一期

航行到且斯碧克

薩洛揚著　若丹譯

「來呀，蘭茵，穿上你最漂亮的衣裳」！無線電廣播中的人唱着。他用一種平庸的鼻音唱這支歌。他的聲音很壞，但這歌的本身卻是很輕快動聽的。

「親愛的蘭茵」，這青年在醫院中說，「可愛的蘭茵」。

現在是星期日了，但天仍然落着雨。那是從星期五他進醫院的那個晚上落起的了，現在，在東部，那人正在歌唱着，天或許在落雪，現在已是多天了，全國內道路都是又冷又濕，但是在東部一間溫暖的房間裏，那人正在對蘭茵唱歌。他告訴她穿上最漂亮的衣裳，他們將到一個位於東部海邊底且斯碧克灣上的一個小鎮去。在那裏藍色的天穹下面，便是碧色的海灣。二十年前他曾經走過那小鎮的街道，伴着他底女郎。

這青年人看着他的看護婦，她一點也不像那個女郎，她長得很醜。「還算幸運哩」，他說，「真是不幸中之幸」。看護正在讀着一本很厚的書。她從早上讀起，到現在已是下午很遲了。

「那是什麼書？」

「坐下來，」他說，「坐下來等着我死罷，這就是你在這裏的責任。」

他們。他不憎恨任何人，除了自己的壞運氣之外。

「你們底叫什麼名字？」其中最厭惡他的一個說。他是一個高大的，粗魯的愛爾蘭人，但是在他心中也許是良善的。

他說。「雷特、布勒作的。」看護說。

「他是個什麼人？」

「大約是南方人。」

「告訴我一些它的內容罷，」他說。

「我才開始讀得一點點呢。」看護說。

「唔，」他說，「這只是一本冗長的書」

「我想我是沒法讀到它的了」，

「你不久就會好的」

「我現在就很好了」

「那正好休息一會」

「我覺得這世界太平靜了，」他說，「整天我都是生活在同憎惡裏」

「那麼你怎能笑呢？」看護說。

「爲什麼我不能笑呢？」

「你不是很煩惱嗎？」

「那個是的，我真的很煩惱。」

「那你又怎能笑呢」看護說。

「我可不知道了。」

「你那可憐的母親」，看護說。

「我可憐的母親」，他說，「我可憐的一一母親。」

「就是這個樣子」看護說，看見他的眼中含着眼淚了。那是一個小孩子在真正悲痛時的眼淚。雖然這看護在他初來時，就對他底實行感到不滿，但在這時，她對那些事情也忘掉了。

「爲甚很好的」她說。

「我並不是哭我的媽媽，」他含糊地說，「我祇是哭我不幸的命運。」

看護走到他身邊來，憤怒的戰慄着，

「那是很容易的，」他說，「我不喜歡人們，向我道歉，就是那樣，我自己照顧我自己已經足夠了。」「你應當覺得慚愧，」看護說。

他溫柔的微笑着，「不要悲哀了，」他說。

雨個警察走進來，問他是否有什麼事物託付給別人。

「沒有，」他說。那兩個警察站在那裏，厭惡的看着他。似乎有些話要對他說而沒有說出，又有些想走開的樣子，好像非到他說不可了下來，他們，由他們的形式看着他，他也照樣厭惡的看着他們。他知道他們只是沒說出來罷了。他並不是不會這些，他準備去不能他們了，他不願去想到這些煩惱的事情。

他忽然又覺得很對這可憐的婦女不起，他的媽媽，和所有的人；他甚至對不起他的朋友；他的姊妹對不起她。

這一對警察站着，帶給這白色的小房間，一個來一陣遙遠的氣息，他們是良善的人，他並不恨他們，他們都覺得很高興。

「字？」其中最厭惡他的一個說。他是一個高大的，粗魯的愛爾蘭人，但是在他心中也許是良善的。

「審，倫納。」

「不，意大利人。」

「你已經在報上看到我的一切了，」他說，「我的名字叫審、倫納。」

「你並不比我更像一個意大利人，」警察說，「你是一個美國人。」

「我相信我是美國人，」他說。「我是在布亞片洛生的。」

「什麼疾病？」

「我記不得了。」

「他的母親底是什麼？」

「他人會記得罷？」警察說，他的眼中又含着眼淚了。

他說。「他們都死了，」

「你還有其他的人嗎？」看護說。

這年輕人想起了一個女孩子的名字。她一定從報上知道他的情形的了，但是她卻連電話也沒打一個來，假使派一人！叫她來探視，也許會弄出笑話來的。

「我有三塊錢存在銀行裏。」他說，「我想那是足夠辦一場喪事的了。這些書就送給你，至於剩下的東西，便分散給街上的小孩子吧？」

「你的衣服呢？」

「那我可要自己穿着，」「那是一個很有名的裁縫縫製的。」

「住宅中的傢俱呢？」

「那全是我買的。」

「警察把去了，」

「他是不大好的。」他哭出聲來，但他想着，隨着聲響出去之後，便去打開了收音機。

在那一瞬間，廣播中的人正開始唱着航行到且斯碧克去歌曲。這青年人也開始回憶着。

過去的日子，在一個他以後從未再見的地方，他走在夏夜的街上，追逐一些不認識的女孩子，那並未花了很多的時間。他注意着看護，他的眼睛離開了書頁來看着他。

「過來，」他說。

「你要什麼？」看護站起來說：

「我要你知道我愛你，」他說。（我呀，蘭茵，穿上你最漂亮的衣裳，我們將航行到且斯碧克灣去。）

[illegible]

「不要放在那裏，」他說。「放在我嘴上。」

上，「啊，蘭茵。」

這青年人吻着它。

了這歌最後的一節，「再見你的嘴唇……」他說。

[illegible]

他的嘴唇吻着她的手，他的嘴唇便身下去，用

「正因爲你不愛我，」他說。「所以我要你不愛我，不要想到我不愛你。我愛你甚過其他任何人，愛他們的女人呢。」

那歌人唱完了那曲後的一節，這青年人閉上了他的眼睛，他在回想着許睡去了，他的口渴起來，和再去了，他的口渴起來，很想飲一點涼水，和再嘗試一點愛情的蜜味，世界上除了閃耀的愛情而外，實在沒有其他更有價值的東西了。

當他的唱停止時，看護他的口漸漸張開了，看護婦連忙跑到外邊去叫醫生來。

一九四六年七月譯於桂林

生活之頁（七）

茅盾

「阿拉同鄉」幾乎是用了小販叫賣的調子在報告這些「消息」的，他的聲音和節奏都跟那汽車行的小開相反，他推手劃腳，好像他本人就是那些一的一員。這就吸引了那另一堆人的注意，放開了「妹妹」向「阿拉同鄉」包圍攏來。於是揭高嗓子，把說過了的話再說一遍，比第一次更加激昂。他的「這說完，嘈雜的議論，就將他的「報告」淹沒。有人提了一個「小開」，證明「阿拉同鄉」的消息確實的；也有人以「阿拉同鄉」的報告材料，開始研究「小開」所謂「英國人拉了白旗」的正確性；更有人急急忙忙反身再包圍了「小開」和「妹妹」，尋究那「好」消息的來源。然而人的基本願望是一致的，惟恐那些消息並不真實而「好消息」反倒是謠言。

留聲機又開起來了，那位「小開」把所有的謠詢和爭論都從之不理，獨自從人縫中跳起舞來；他拉過幾個旋身，便轉出門外去了。還有人跳舞了，而留聲機還在響，「妹妹」走去關住。這時人們才發覺「妹妹」身上穿的並非「防護團」制服。這一件小事比任何說防都有力，敏感的人們都會意的笑了，相信「太平生活」當真又已回來。「統閒」內的緊張，立時消失。「阿拉同鄉」也默口氣道：「只要不打了，你們說我造謠，也是高興的。」一管來場，有一位實業人（他走四樓來的遊客，當大家爭的時候，始終未插一言），忽然拍手，叫大家靜些。「阿拉同鄉」耳朵最尖，當大家都還莫明其妙的時候，他就叫道：「聽呀！」這是什麼聲音？」他就跳起身來朝「騎樓」走去

論新英雄主義

——羅曼羅蘭研究斷片——

姚平芳

四　讓我們死去再生吧！（續）

但羅曼羅蘭的新人道主義，即新英雄主義，決不停頓在這個階段，會滿足了嗎？不！羅曼羅蘭不但是個思想家，而且是個實行家，他曾經說過：「思想不能和行動分開，不是思想決不行，只是停頓和死亡。」思想們看他一生爲了自由和正義，不惜任何犧牲，他的精神，我們就應給予無限的敬意了。第一次世界大戰一九一四年，正當許多人爲了「愛國」以後「的虛偽宣傳」而犧牲了當局者，他們的內心不斷的提出了反抗的呼聲了。[illegible]

是年九月二十六日，他的「戰爭以外」（Above the Battle）在日內瓦雜誌發表，他熱情地寫着：「你們這群年青的人，你們這些生命和財富付託在你們手中的英雄，你們浪費自己，你們底寶庫，無私地付出你們的生命，犧牲於如何的？年少的熱誠有什麼理想呢？互相屠殺，你們有什麼可悲呵！」[illegible]

以至德國偉大的瑞士，繼續反對歐戰，寫的九年居住在他生活之外，發表了一九一九年的「精神獨立宣言」，有名的呼籲全世界的智識勞動者，放棄了偏見，而爲人類工作，精神不是什麼的奴隸。在它以外他使徒們就更沒有什麼主人……在我們的眼光裏，沒有什麼一個別的各民族，只有同一個普通的「人民」，痛苦，鬥爭，不斷地站起來，常常滑倒，人們都是兄弟的人民！」

[illegible]

明瞭了，建立了革命底智識分子的國際陣線，在一九三六年，他赴蘇聯，發現了光明，帶着友誼……

[illegible]

新英雄主義已經成了現代文藝思潮上一道光明的泉源，它會和我們的生命……[illegible]

……一九四六春在鶴鳴